



## RESOLUCIÓN No. 90

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las trece horas y veintisiete minutos del día tres de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de marzo del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, mayor de edad, , de nacionalidad ( con pasaporte número

y Número de Identificación Tributaria

, actuando en su calidad de con cláusula especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se le

autorice a su representada, la exportación vía terrestre de ochocientos (800) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **6521** al **7320**, todos pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de cien (100) libras, los cuales fueron fabricados por su representada, para ser vendidos a la sociedad "**TROPIGAS DE GUATEMALA, S. A.**", del país de Guatemala, enviando anticipadamente cinco (5) cilindros con números de serie **6620, 6850, 6933, 7125 y 7310**; y posteriormente los setecientos noventa y cinco (795) cilindros restantes dentro del rango del **6521** al **7320**, amparados según facturas de exportación números **0427 y 0428** ambas de fecha cinco de marzo del año dos mil veinte; y,

### CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZGU100fin-mar-1620-1019\_JP", del día dieciséis de marzo del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron ochocientos cilindros portátiles nuevos de cien libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por treinta y dos cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES APRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

### POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

### RESUELVE:



1º) AUTORIZAR a la sociedad "CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "CILZA, S. A. DE C. V.", la exportación vía terrestre de cinco (5) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de cien (100) libras, con números de serie 6620, 6850, 6933, 7125 y 7310, amparados según factura de exportación No. 0428, de fecha cinco de marzo del presente año, los cuales son clase 3 (DOT 4BW), pintados de color anaranjado, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 3 (DOT 4BW), la fecha de fabricación (febrero 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo POL.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2020-ECPG-0058



RESOLUCIÓN No. 91

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las trece horas y cuarenta minutos del día tres de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cinco de marzo del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, mayor de edad, de nacionalidad con pasaporte número

y Número de Identificación Tributaria nueve cuatro ocho tres - dos seis cero nueve siete cero - uno actuando en su calidad de con cláusula especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se le

autorice a su representada, la exportación vía terrestre de ochocientos (800) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **6521** al **7320**, todos pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de cien (100) libras. los cuales fueron fabricados por su representada, para ser vendidos a la sociedad "**TROPIGAS DE GUATEMALA, S. A.**", del país de Guatemala, enviando anticipadamente cinco (5) cilindros con números de serie **6620, 6850, 6933, 7125 y 7310**; y posteriormente los setecientos noventa y cinco (795) cilindros restantes dentro del rango del **6521** al **7320**, amparados según facturas de exportación números **0427 y 0428** ambas de fecha cinco de marzo del año dos mil veinte; y.

**CONSIDERANDO:**

IV. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;

V. Que consta dictamen técnico con código "CZGU100lfm-mar-1620-1019\_JP", del día dieciséis de marzo del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron ochocientos cilindros portátiles nuevos de cien libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por treinta y dos cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y

VI. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**




MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- 1º) AUTORIZAR a la sociedad "CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "CILZA, S. A. DE C. V.", la exportación via terrestre de setecientos noventa y cinco (795) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de cien (100) libras, con números de serie comprendidos dentro del rango del 6521 al 7320, amparados según factura de exportación No. 0427, de fecha cinco de marzo del presente año, los cuales son clase 3 (DOT 4BW), pintados de color anaranjado, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 3 (DOT 4BW), la fecha de fabricación (febrero 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo POL.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2020-ECPG-0058

---

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



**RESOLUCIÓN No. 92**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las catorce horas y treinta minutos del día tres de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciséis de enero del corriente año, por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria

y continuada por el señor **URIEL OMAR MOLINA LÓPEZ**, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria

ambos actuando en su calidad de Apoderados Administrativos de la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes de la República de Panamá, de nacionalidad panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador por medio de una sucursal, con Número de Identificación Tributaria

por medio de la cual solicitan se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. 365363 hasta el No. 366862 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)"**, del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 8278 de fecha veintiséis de diciembre del año dos mil diecinueve; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No. 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúan los señores Marco Antonio Martínez Molina y Uriel Omar Molina López;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa **"METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)"**, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por cincuenta cilindros se determinó que un cilindro no cumplió con la tolerancia establecida, sin embargo dicha muestra se aceptó ya que se cumple lo requerido en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN, CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios;
- IV. Que consta en las presentes diligencias informe con referencia **"TROP-25-Plab-mar-0520-2852\_MV"** de fecha tres de abril del presente año, proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que el referido lote de cilindros cumple con los



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido, para autorizar su utilización en el mercado local; y,

V. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", que puede abreviarse "TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A.", la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No. 365363 hasta el No. 366862 (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "METALMECÁNICA DEL CARIBE, S. A. (METAMECASA)", del domicilio de Guatemala, correspondientes a la Factura Cambiaria Serie "A" No. 8278 de fecha veintiséis de diciembre del año dos mil diecinueve; clase 2 (DOT - 4BA); pintados de color amarillo; que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve la palabra: "TROPIGAS"; y que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación RTCA 23.01.29:05; clase 2 (DOT - 4BA), fecha de fabricación: diciembre de 2019; país de fabricación: Guatemala; y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFIQUESE.**



JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-UCGM-0021



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

0063

**RESOLUCIÓN No. 93**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las ocho horas y veintiocho minutos del día nueve de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del corriente año, suscrita por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria actuando en su calidad de de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se le autorice a su representada, la reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Tropigas de Nicaragua, S. A.**, de la República de Nicaragua, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el Número 11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección número 2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de diez millones setecientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto ocho galones americanos de GLP (incluyendo la importación marítima de diez millones de galones americanos de Gas Licuado de Petróleo, que proyectan recibir del veinte al veintitrés de abril del año dos mil veinte), cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de GLP y con lo establecido en el Art. 4-E (letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de GLP que tiene dicha sociedad en el mercado local por veintisiete días; y
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de mayo del año dos mil veinte, la presente Resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 Inciso Segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 53 Inciso Segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**RESUELVE:**

- 1º) AUTORIZAR a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Tropigas de Nicaragua, S. A.**, de la República de Nicaragua, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo del año dos mil veinte.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.



*JAH*  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-EXGL-0079





**RESOLUCIÓN No.94**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las nueve horas con cuarenta y cuatro minutos del día nueve de abril de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, mayor de edad, del domicilio de , departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria

quien actúa en su calidad de representante de la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa MT TEXTIL, S. A., de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en Acta de Inspección No.2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir quince días de la demanda total de Tropigás, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo que solicitan, el inventario de Gas Licuado de Petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas


POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa MT TEXTIL, S. A., de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-EXGL-0074



**RESOLUCIÓN No.95**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador,  
a las diez horas con diez minutos del día nueve de abril de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria

quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de trescientos mil (300,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Belize Western Energy Ltd de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en Acta de Inspección No.2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir dieciséis días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de trescientos mil (300,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Belize Western Energy Ltd de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-EXGL-0075



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

0063

**RESOLUCIÓN No.96**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador,  
a las diez horas con veinte minutos del día nueve de abril de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria quien actúa en su calidad de de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."** de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa **TEXTILES GRAN FE, S. A.**, de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en Acta de Inspección No.2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir dieciséis días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de Gas Licuado de Petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa TEXTILES GRAN FE, S. A., de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



AR/ 2020-EXGL-0076



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

0063

#### RESOLUCIÓN No.97

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador,  
a las diez horas con treinta y ocho minutos del día nueve de abril de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Unico de Identidad v Número de Identificación Tributaria

quien actúa en su calidad de .

de la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de un millón doscientos mil (1,200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Dagas, S. A. de C. V., de la República de Honduras, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte. Y,

#### CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en Acta de Inspección No.2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir dieciocho días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, la reexportación de un millón doscientos mil (1,200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Dagas, S. A. de C. V., de la República de Honduras, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**



MR/ 2020-EXGL-0077





**RESOLUCIÓN No. 98**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas y cuarenta y dos minutos del día nueve de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, mayor de edad, de nacionalidad de este domicilio, con pasaporte número y Número de Identificación Tributaria

actuando en su calidad de de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria

relativa a que se le autorice a su representada, la exportación vía terrestre de cuatro mil (4,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **D78601** al **D80600** y del **E1** al **E2000**, todos pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por su representada, para ser vendidos a la sociedad "**TROPIGAS DE GUATEMALA, S. A.**", del país de Guatemala, enviando anticipadamente ocho (8) cilindros con números de serie **D78775, D79149, D80149, D80570, E77, E244, E703 y E1369**; y posteriormente los tres mil novecientos noventa y dos (3,992) cilindros restantes dentro del rango del **D78601** al **D80600** y del **E1** al **E2000**, amparados según facturas de exportación números 0432 y 0433 ambas de fecha veintiséis de marzo del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZGU100lfin-abr-0820-2079\_CO.doc", del día ocho de abril del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron cuatro mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por ochenta cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- 1º) AUTORIZAR a la sociedad "CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "CILZA, S. A. DE C. V.", la exportación vía terrestre de ocho (8) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, con números de serie D78775, D79149, D80149, D80570, E77, E244, E703 y E1369, amparados según factura de exportación No. 0432, de fecha veintiséis de marzo del presente año, los cuales son clase 2 (4BA), pintados de color anaranjado, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 2 (4BA), la fecha de fabricación (diciembre 2019 y marzo 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.



  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-ECPG-0080



**RESOLUCIÓN No.99**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las diez horas con cuarenta y cinco minutos del día nueve de abril de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, mayor de edad, del domicilio de departamento de con Documento Unico de Identidad y Número de Identificación Tributaria, quien actúa en su calidad de de la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACIFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de dos millones trescientos mil (2,300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A., de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en Acta de Inspección No.2079\_CO, de fecha siete de abril del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de cinco millones doscientos noventa y tres mil seiscientos cincuenta y dos punto setenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veintiún días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo que solicitan, el inventario de Gas Licuado de Petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

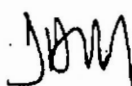
POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de dos millones trescientos mil (2,300,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A., de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de mayo de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



AR/ 2020-EXGL-0078



RESOLUCIÓN No. 100

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas y cuarenta y siete minutos del día nueve de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de abril del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, mayor de edad, de nacionalidad de este domicilio,

y Número de Identificación Tributaria

actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria relativa a que se le

autorice a su representada, la exportación vía terrestre de cuatro mil (4,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **D78601** al **D80600** y del **E1** al **E2000**, todos pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por su representada, para ser vendidos a la sociedad "**TROPIGAS DE GUATEMALA, S. A.**", del país de Guatemala, enviando anticipadamente ocho (8) cilindros con números de serie **D78775**, **D79149**, **D80149**, **D80570**, **E77**, **E244**, **E703** y **E1369**; y posteriormente los tres mil novecientos noventa y dos (3,992) cilindros restantes dentro del rango del **D78601** al **D80600** y del **E1** al **E2000**, amparados según facturas de exportación números 0432 y 0433 ambas de fecha veintiséis de marzo del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZGU100fin-abr-0820-2079\_CO.doc", del día ocho de abril del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron cuatro mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por ochenta cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "CILZA, S. A. DE C. V.", la exportación vía terrestre de tres mil novecientos noventa y dos (3,992) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, con números de serie comprendidos dentro del rango del D78601 al D80600 y del E1 al E2000, amparados según factura de exportación No. 0433, de fecha veintiséis de marzo del presente año, los cuales son clase 2 (4BA), pintados de color anaranjado, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 2 (4BA), la fecha de fabricación (diciembre 2019 y marzo 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ  
DIRECTOR



SC/2020-ECPG-0080

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



**RESOLUCIÓN No. 101**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las once horas y quince minutos del día veinte de abril del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de abril del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, mayor de edad, de nacionalidad de este domicilio, con pasaporte número cinco, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

actuando en su calidad de especial de la sociedad **"CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"CILZA, S. A. DE C. V."**, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

relativa a que se le autorice a su representada, la exportación vía terrestre de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **E4001** al **E6000**, todos pintados de color celeste, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por su representada, para ser vendidos a la sociedad **"CILINDROS ZARAGOZA, S. A."**, del país de Costa Rica, amparados según factura de exportación número **0434** de fecha ocho de abril del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZCR25fin-abr-1720-1843\_RA.doc", del día veinte de abril del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por cincuenta cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"CILZA, S. A. DE C. V."**, la exportación vía terrestre de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **E4001** al **E6000**, todos pintados



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

de color celeste, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por dicha sociedad, para ser vendidos a la sociedad "CILINDROS ZARAGOZA, S. A.", del país de Costa Rica, amparados según factura de exportación número 0434 de fecha ocho de abril del año dos mil veinte; los cuales son clase 2 (DOT 4BA), que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 2 (DOT 4BA), la fecha de fabricación (marzo y abril 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2020-ECPG-0081

---

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)